Per la diffusione immediata: 2/18/2016 **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

IL GOVERNATORE CUOMO AVVIA ALCUNE INIZIATIVE SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA A LIVELLO STATALE

Il Governatore annuncia la creazione di un Team di intervento rapido per la qualità dell'acqua a livello statale e proporrà le prime normative mai formulate sugli impianti di pacciamatura

Inoltre, il Governatore annuncia l'esecuzione di test sul plume di Northrop Grumman e uno studio completo sulle falde acquifere di Long Island

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi una serie di energiche iniziative sulla qualità dell'acqua, per tutelare sia la salute pubblica che l'ambiente. Il Governatore istituirà un team di intervento rapido sulla qualità dell'acqua a livello statale (Statewide Water Quality Rapid Response Team), con il compito di identificare e formulare piani per risolvere rapidamente preoccupazioni legate a contaminazioni dell'acqua potabile, nonché problemi di contaminazione riguardanti falde acquifere e acque superficiali. Nei prossimi giorni, il Governatore proporrà anche normative per disciplinare gli impianti di trasformazione della pacciamatura, per rafforzare la vigilanza e salvaguardare le risorse naturali.

Oltre a questi interventi su tutto il territorio statale, il Governatore ha annunciato oggi che lo Stato ha iniziato a eseguire un campionamento sul plume di Northrop Grumman a Long Island. Lo Stato collaborerà anche con l'U.S. Geological Survey, per svolgere indagini esaustive sulle falde acquifere, al fine di accertare che l'acqua potabile di Long Island sia protetta e correttamente gestita.

"Ogni newyorkese ha un diritto fondamentale all'acqua potabile pulita e sicura" **ha affermato il Governatore Cuomo.** "L'acqua è una risorsa inestimabile che impone i massimi livelli di protezione e sono fiero di proseguire nella linea propria di questa amministrazione a sostegno dell'ambiente. Stiamo adottando misure energiche e dinamiche per garantire alle comunità pulizia e salubrità in tutto il territorio statale, sia per gli attuali residenti che per le prossime generazioni".

Le iniziative annunciate oggi sono descritte di seguito e sono anche spiegate in una presentazione in PowerPoint del Governatore, disponibile qui.

Team di intervento rapido sulla qualità dell'acqua

Il nuovo Team di intervento rapido sulla qualità dell'acqua istituito dal Governatore ha l'incarico di redigere un programma sulla qualità dell'acqua di esempio per la nazione, nonché di predisporre un piano d'azione completo per risolvere immediatamente problemi legati alla qualità dell'acqua sollevati da municipalità e cittadini preoccupati, affrontando questioni che spaziano dai contaminanti attualmente regolamentati (come il piombo) a contaminanti di nuova comparsa, come l'acido perfluoroottanoico (PFOA). Il Piano d'azione conterrà raccomandazioni per potenziare gli esistenti programmi statali in materia di tutela di acqua potabile, falde acquifere e acque superficiali. Il team esaminerà e integrerà le più valide conoscenze scientifiche disponibili e potrebbe inserire nuovi standard di esame per i contaminanti attualmente non regolamentati, test più approfonditi e la vigilanza sugli impianti per l'acqua potabile, tra cui pozzi privati, accanto a opzioni d'avanguardia per il trattamento dell'acqua potabile.

Il Commissario f.f. del Dipartimento della conservazione ambientale, Basil Seggos, e il Commissario del Dipartimento della salute, Dr. Howard Zucker, presiederanno congiuntamente il team, di cui fanno parte il Segretario di Stato e i Commissari del Dipartimento dell'agricoltura e i mercati, dell'Ufficio dei servizi generali, della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza e dell'Ufficio dell' Edilizia abitativa e il rinnovamento delle comunità, il Presidente dell'Empire State Development e il Presidente e Amministratore delegato dell'Environmental Facilities Corporation.

Emanazione di regolamentazioni per fissare tutele nei confronti di settori con potenzialità di contaminazione delle falde acquifere

Il settore della pacciamatura è vitale per l'economia locale e l'ambiente in tante comunità sparse in tutto lo Stato; al momento, però, è anche privo di regolamentazione e il deflusso può danneggiare gli approvvigionamenti di acqua a livello locale. Su ordine del Governatore, la prossima settimana, il Dipartimento della conservazione ambientale sottoporrà ai commenti del pubblico bozze di regolamenti relativi agli impianti di pacciamatura, con lo scopo di aumentare la vigilanza e prevedere maggiori forme di salvaguardia. I regolamenti proposti prescriveranno agli impianti di predisporre piani di gestioni del deflusso, per proteggere le falde acquifere; imporranno inoltre limitazioni sulle dimensioni sulle dimensioni di accatastamento e sullo stoccaggio, per ridurre il rischio di incendi, emissione di effluvi e polveri. I regolamenti imporranno anche la presenza di pozzi di monitoraggio presso alcuni impianti, allo scopo di garantire che le falde acquifere non vengano contaminate.

Di concerto con il Dipartimento dei servizi per la salute della contea di Suffolk, il DEC ispezionerà i siti per la pacciamatura e il compostaggio a Long Island, per giudicare circa l'esistenza di eventuali problemi inerenti la qualità dell'acqua e, all'occorrenza, predisporre gli interventi di risanamento opportuni.

Campionamento del plume di Northrop Grumman

Oggi, il Dipartimento della conservazione ambientale ha raccolto i primi campioni ottenuti da sei pozzi di monitoraggio nel plume di Northrop Grumman e li ha consegnati a un laboratorio specializzato, perché svolga avanzate analisi legali. In particolare, questi esami stabiliranno la misura della contaminazione tossica nel plume dovuta al 1,4-Diossano, che veniva utilizzato nella costruzione di velivoli. Questa analisi altamente specialistica di un isotopo specifico di un composto consentirà a tecnici esperti e geologi statali di individuare senza incertezze l'origine o le origini della contaminazioni delle falde acquifere del plume, su cui basare la strategia di risanamento. I test statali saranno estesi nella misura giustificata dal caso; appena disponibili, i risultati saranno comunicati al Distretto per le acque di Massapequa e ad altri distretti per le acque. Il campionamento è stato reso possibile dopo l'ordine statale a Northrop Grumman e alla Marina degli Stati Uniti di permettere l'accesso al pozzo di monitoraggio per poter ottenere i campioni.

Studio completo delle falde acquifere di Long Island

Per proteggere ancora più a fondo le risorse delle falde acquifere di Long Island, il Governatore ha destinato 6 milioni di dollari per lo studio di una gestione efficace di questa risorsa limitata. Lo studio, che sarà realizzato in collaborazione con l'U.S. Geological Survey e le contee di Nassau e Suffolk, esaminerà l'intrusione salina, gli effetti di acque superficiali, il trasporto di sostanze contaminanti e la produzione sostenibile. Ne emergerà un modello di deflusso dovuto allo scorrimento ipodermico, ovvero lo standard internazionale per comprendere e gestire gli effetti sulle falde acquifere.

Il Commissario f.f. del Dipartimento della conservazione ambientale dello Stato di New York, Basil Seggos, ha affermato: "Ancora una volta il Governatore Cuomo ha dimostrato la sua funzione di guida nazionale sotto il profilo dell'ambiente e della salute pubblica. Sono impaziente di dirigere il nuovo team congiuntamente con il Commissario Zucker, per formulare soluzioni dirette a migliorare la qualità dell'acqua potabile, delle falde acquifere e delle acque superficiali di New York. Mentre il Dipartimento sta contrastando a tappeto le minacce alla qualità dell'acqua, a partire dall'inquinamento da azoto a Long Island ma non solo, potenzieremo il nostro impegno lavorando con eminenti esperti, per garantire una totale protezione della salute pubblica e dell'ambiente da altri contaminanti nocivi in sospensione nell'acqua.

Il Commissario per la salute dello Stato di New York, Dr. Howard Zucker, ha spiegato: "Garantire un'elevata qualità dell'acqua rientra negli elementi fondamentali della tutela della salute pubblica. Il piano del Governatore Cuomo diretto a migliorare la qualità dell'acqua in tutto il territorio statale contribuirà a tutelare la salute e il benessere dei newyorkesi, aggregando le attività delle agenzie, prendendo in considerazione le più recenti conoscenze scientifiche e formulando le più efficaci politiche per salvaguardare il nostro approvvigionamento idrico".

Il Leader della maggioranza al Senato, John J. Flanagan, ha ricordato: “Nello Stato di New York e a Long Island siamo fortunati ad avere a disposizione acqua potabile di alta qualità, ma abbiamo anche il dovere di proteggerla. In fin dei conti, per i newyorkesi e le loro famiglie nulla è più importante dell’aria che respirano e dell’acqua che bevono. Per tali motivi, sono lieto che lo Stato stia assumendo una funzione di guida per garantire la presenza di un meccanismo atto a intervenire con rapidità ed efficienza quando emergono problemi, in modo che la nostra acqua sia pulita e sicura, nonché sostenibile per le generazioni future. Ringrazio il Governatore e i miei colleghi in Senato e in Assemblea, in particolare i Senatori Ken LaValle e Carl Marcellino, per il lavoro svolto e l’attenzione concentrata su questa importante questione legata alla qualità della vita”.

Il membro dell’Assemblea Steve Englebright ha valutato: “La formulazione di un’agenda di lavoro per proteggere la qualità della fonte idrica di Long Island è una magnifica notizia, non solo per la salute dei newyorkesi, ma anche per l’ambiente. L’opera svolta dal Governatore Cuomo per garantire a ogni newyorkese l’accesso ad acqua potabile sicura e pulita attesta il suo impegno per la salute pubblica su tutto il territorio statale. L’introduzione di un Team di intervento rapido sulla qualità dell’acqua è una forma intraprendente per tutelare l’ambiente da contaminazioni nocive dell’acqua e mantenere pulita e sicura l’acqua potabile di New York. Esprimo il mio plauso alla dedizione del Governatore nei confronti della salute e della sicurezza dei newyorkesi.

Il membro dell'Assemblea Michelle Schimel ha sottolineato: “Oggi il Governatore Cuomo e lo Stato di NY hanno avviato una campagna per tutelare l’acqua potabile di Long Island per molte generazioni future. Lo studio proposto da 6 milioni di dollari sulle falde acquifere, da realizzare con l’USGS, integrerà le conoscenze scientifiche nella politica: è il modo più efficace per formulare una politica”.

Il Capo del consiglio della Contea di Suffolk, Steve Bellone, ha dichiarato: “È assolutamente indispensabile che lavoriamo tutti insieme a livello locale, statale e federale, per tutelare la salute pubblica. Gli atti annunciati oggi dal Governatore Cuomo dimostrano inequivocabilmente che New York sta intraprendendo misure dinamiche non solo per rispettare tale standard, ma per elevare concretamente l’asticella in merito alla tutela della qualità dell’acqua. Insieme allo Stato, assumeremo ogni misura utile a regolamentare e risolvere l’inquinamento ambientale ovunque si verifichi e, in definitiva, a garantire acqua potabile sicura per tutti gli abitanti di Long Island”.

Il Capo del consiglio della contea di Nassau, Ed Mangano, ha rimarcato: “L’acqua pulita è un diritto fondamentale ed esprimo il mio plauso al Governatore Cuomo per aver assunto un’azione tanto coraggiosa per garantire a New York il mantenimento del primato nazionale riguardo all’accesso ad acqua potabile sicura e pulita a Long Island. Complessivamente, queste nuove misure garantiranno che la qualità dell’acqua di New York non soltanto avrà caratteristiche esemplari, ma sarà la migliore della nazione”.

Eric Goldstein, Procuratore esperto per il Natural Resources Defense Council, ha sostenuto: “Ogni newyorkese, da Long Island a Niagara Falls, ha diritto all’acqua

potabile sicura e affidabile. Accogliamo con favore le azioni annunciate oggi dal Gov. Cuomo, con le quali dovremmo arrivare più vicini a mantenere questa promessa nei riguardi dei residenti di tutto lo Stato".

Marcia Bystryn, Presidente della New York League of Conservation Voters, ha osservato: "Le questioni legate alla qualità dell'acqua stanno a cuore a tutti, da Hoosick Falls a Bethpage e fino ai comuni di tutto Long Island Sound. Tutti i newyorkesi hanno diritto all'acqua pulita, ma per risolvere questa urgente problematica occorrerà una combinazione di interventi federali, statali e locali. Esprimiamo il nostro plauso al Governatore Cuomo per aver fatto la sua parte. Queste misure potenzieranno notevolmente l'esecuzione di test e la sorveglianza e condurranno a una gestione più sostenibile delle nostre falde acquifere e degli impianti per l'acqua potabile".

Adrienne Esposito, Direttore esecutivo di Citizens Campaign for the Environment, ha giudicato: "Ciascuno di questi annunci, singolarmente, è di importanza critica. Nel complesso, si tratta di un approccio olistico e un modo per cambiare le regole del gioco in tema di tutela e sostenibilità del nostro approvvigionamento idrico. Le risorse idriche sono trascurate da troppo tempo. Ciò significa una nuova attribuzione di priorità rispetto alla tutela dell'acqua, dolorosamente necessaria e gioiosamente accolta! A nome dei nostri 800.000 soci, siamo grati al Governatore Cuomo".

Nancy Kelley, Direttore esecutivo di The Nature Conservancy on Long Island, ha riferito: "The Nature Conservancy esprime il suo plauso al Governatore Cuomo per il suo costante impegno nei confronti della preservazione dell'acqua di New York, una delle nostre risorse più critiche. A Long Island, l'economia, la qualità dell'acqua, la salute pubblica e l'ambiente sono inestricabilmente legati alle nostre acque; uno studio completo sulle nostre falde acquifere e sulle minacce alla qualità dell'acqua ci consentirà di basarci sul lavoro in corso per risolvere l'inquinamento da azoto e per sviluppare una serie completa di soluzioni volte a realizzare la sostenibilità per le future generazioni. Siamo ansiosi di proseguire il nostro lavoro con i governi statale e locali e con molti altri partner sulle questioni della qualità dell'acqua, qui a Long Island e in tutto il territorio di New York".

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418